

## S410485370001 - FRIZIONE ALLEGGERITA Ø 105 MINARELLI

Athena vi ringrazia per la preferenza accordata, rimane comunque sempre a disposizione per rispondere alle vostre esigenze.  
**Buon lavoro!!**

Questa frizione realizzata con 3 masse in lega leggera, permette di incrementare le prestazioni del Vs. motore oltre che garantirne una maggiore affidabilità.

### MONTAGGIO

- Rimuovere il coperchio trasmissione.
  - Svitare il dado che fissa la campana frizione.
  - Estrarre il gruppo frizione.
  - Rimuovere il dado destro che fissa il gruppo frizione con chiave da 41.
  - Controllare che la cinghia sia in buone condizioni.
  - Inserire la nuova frizione: per serrare il dado si raccomanda di non mettere in morsa la frizione (con il rischio di danneggiarla), ma serrare in morsa una chiave a compasso, introdurre i perni di questa chiave nei fori del piatto portaceppi, così facendo si impedirà al piatto di ruotare mentre si agisce sul dado.
  - Rimontare la campana frizione.
- ATTENZIONE! Nessuna parte deve essere lubrificata.

*Si suggerisce il montaggio di questo articolo da parte di tecnici specializzati: se difetti e/o problemi venissero causati da una cattiva installazione, sarà declinata ogni ns. responsabilità per ogni qualsivoglia danno o pretesa tecnica ed economica nei ns. confronti. Quanto scritto su questo foglio d'istruzioni non si intende impegnativo. La ditta Athena si riserva il diritto di apportare modifiche qualora lo ritenesse necessario, inoltre non si ritiene responsabile per eventuali errori di stampa.*

**Tutti gli articoli ATHENA, prodotti nelle cilindrate e/o potenze superiori a quelle previste dal codice stradale del paese di appartenenza dell'utilizzatore finale, sono destinati esclusivamente ad uso agonistico sportivo. L'uso sulla strada pubblica, come anche in campo aeronautico e marino, è vietato. ATHENA declina ogni responsabilità per usi diversi. Il cliente si rende pertanto responsabile che la distribuzione degli articoli acquistati da ATHENA sia conforme alla legislazione vigente nel proprio paese, liberando la stessa da qualsivoglia responsabilità.**

## S410485370001 - LIGHTENED CLUTCH Ø 105 MINARELLI

We thank you for choosing our company and stay at your disposal for any further information you may require.

This clutch, manufactured with 3 light alloy masses, allows increasing the performance of your engine and guarantees a greater reliability.

### ASSEMBLY INSTRUCTIONS:

- Take off the transmission cover.
  - Unscrew the nut that locks the clutch basket.
  - Remove the clutch unit after taking off the right nut that locks it.
  - Check that the transmission belt is in good condition.
  - Insert the new clutch: to tighten the nut we suggest not clamping the clutch in a vice (you can damage it). Clamp a compass key in a vice, insert its pins in the holes of the brake shoe plate, in this way you avoid the plate to turn while you act on the nut.
  - Reassemble the clutch basket
- ATTENTION!: No parts shall be lubricated.

*The assembling of this article must be made only by qualified technicians. In case any faults and/or problems are caused by a wrong assembling, we will not be responsible for any damage or technical or economical request which are claimed to us. The descriptions contained in this leaflet are not binding. Athena reserves the right to make any changes, if necessary. We are not responsible for any printing errors.*

**All ATHENA products, which are manufactured with higher displacement and power than those permitted by law of the country where the end user lives, are intended solely for competition-sports usage. Use on public roads as well as in aeronautics and marine is prohibited. ATHENA is not responsible for any different usage. The customer takes full responsibility that the distribution of the articles purchased from Athena is in line with the current regulations of his country and therefore frees Athena from whatever responsibility in this matter.**

## S410485370001 - EMBRAYAGE ALLÉGERÉ Ø 105 MINARELLI

Nous vous remercions pour avoir choisi nos produits et restons à votre disposition pour tous renseignements supplémentaires.

Cet embrayage, produit en utilisant 3 masses en alliage léger, permet d'augmenter la performance de votre moteur et assure une majeure fiabilité.

### INSTRUCTIONS DE MONTAGE:

- Enlever le couvercle transmission.
  - Dévisser l'écrou qui fixe la cloche embrayage.
  - Enlever le groupe embrayage après avoir dévissé l'écrou (droit) qui fixe le groupe embrayage.
  - Contrôler que la courroie soit en bonne condition.
  - Assembler le nouvel embrayage: pour serrer l'écrou ne mettez absolument pas l'embrayage dans l'étau (avec le risque de l'endommager), mais mettez une clé à compas dans l'étau et introduire les pivots de cette clé dans les trous du plat porte-sabots. De cette façon on empêche au plat de tourner lors que l'on agit sur l'écrou.
  - Assembler de nouveau la cloche embrayage.
- ATTENTION! Aucune pièce ne doit être huilée.

*Le montage des articles inclus dans ce kit doit être effectué seulement par des techniciens spécialisés. Si des défauts et/ou problèmes seront causés par un montage incorrect, nous ne serons pas responsables de dommages ou de dévolus techniques ou économiques qui seront réclamés sur nous. Tout ce qui est écrit sur cette feuille d'instructions n'est pas contraignant. Athena se réserve le droit d'appliquer des modifications si elle le juge opportun, et n'assume aucune responsabilité pour éventuelles erreurs d'impression.*

**Tous les produits Athena dans les cylindrées et/ou puissances supérieures à ce qu'il est prévu par le code de la route spécifique du pays d'appartenance d'utilisateur final, ne sont destinés qu'à une utilisation dans le cadre de compétitions sportives. L'usage sur la route publique est interdit. L'usage aéronautique et marin n'est pas indiqué. Nous nous dégageons de toute responsabilité pour toute autre utilisation.**

**Le client prend sur soi la responsabilité que la distribution des produits achetés de la société ATHENA est conforme à la législation en vigueur dans son pays et par conséquent dégage ATHENA de quelconque responsabilité.**